

Elton Prifti / Gloria Turtas

Universität Mannheim / Università degli Studi di Sassari

Sardo e italiano a Bitti. Dinamiche della competenza e della pragmatica linguistica dei bittesi dai 2,5 ai 19 anni

Tra i desiderata più urgenti da rivolgere alla ricerca linguistica inerente al sardo vi è l'analisi minuziosa, ben differenziata ed estesa dello stato linguistico in singoli centri abitati ed aree della Sardegna, che tenga conto soprattutto del rapporto di forze tra sardo e italiano. Sui risultati di detta analisi si potrebbero basare le strategie e le azioni concrete di politica linguistica, le quali dovrebbero mirare alla crescita della valenza comunicativa reale e virtuale (Prifti 2014) del sardo.

Nell'ambito dello studio dello stato linguistico in realtà plurilingui assume particolare rilevanza la focalizzazione sui bambini e i giovani, dal momento che in questi gruppi di parlanti il processo della socializzazione linguistica intra- ed extra-famigliare è notoriamente contraddistinto da cambiamenti sostanziali. Sono questi i motivi principali che hanno spinto all'ideazione del progetto di ricerca "Sardo e italiano a Bitti", alcuni dei cui aspetti centrali verranno presentati in occasione dell'intervento. Ne vanno messi in rilievo soprattutto due. Il primo, di ordine metodologico, consiste nella digitalizzazione della raccolta dati, che è stata di tipo qualitativo, e della loro analisi, rendendo così possibile una gestione sicura e precisa di una quantità elevata di informazioni. Si sono dunque potuti considerare tutti i residenti a Bitti dai 2,5 ai 19 anni. Si tratta di circa 400 intervistati. Onde ottenere dati più oggettivi relativi agli informatori dai 2,5 agli 8 anni, sono stati intervistati, sulla base di questionari specifici, anche i rispettivi genitori e l'insegnante di riferimento.

Il secondo aspetto, di carattere prevalentemente teorico, consiste nella distinzione, netta e sistematica, compiuta sia in sede di raccolta dei dati che della loro analisi, tra la competenza linguistica degli intervistati, il loro comportamento linguistico, il rapporto bidirezionale tra lingue o varietà da un lato, e identità individuale e collettiva (Prifti 2016) dall'altro.

Prifti, Elton (2014): Enèrgeia in trasformazione. Einige migrationslinguistische Beschreibungselemente, in: Zeitschrift für Romanische Philologie 130:1, 1-22.

Prifti, Elton (2016): Sardo, gallurese e italiano: cenni sulle dinamiche linguistiche attuali presso la comunità giovanile di Perfugas, in: Maxía, Mauro (ed.): 3a Ciurrata di la lingua Gadduresa, Olbia, Taphros, 73-105.